

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Bérmegtelen levelek nem fogadhatók el.
Nyílt-ter soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetők, hirdetői és yilttér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomatója.

A késlekedés veszedelme.

Hosszu hónapokon át technikai obstrukcióval állotta útját az ellenzék a katonai javaslatok letárgyalásának. Most ideiglenesen szünetel ugyan a technikázás, de az országgyűlés csak harmadrész munkát fordít a nagy reform ügyére, amely illetékesen alig is mozdul előre. És a bonyodalmas és válságok hírei keletkeznek ezenközben s az ellenzék siet a maga diadalának tüntetni fel az elintézés késedelmét. Bizonyos napi események és katonai magas körökben beállott személyi változások éppen kapóra jönnek a híresztelőknek és fatális bizonytalanságot csempésznek be a politikai helyzetbe, amely így könnyen válhatik jogosulatlan törekvések, cselszövések melegágyává.

Az országnak pedig ezzel szemben az a legelső és legfontosabb érdeke, hogy a véderőreform ügye minél előbb teljes elintéztet nyerjen. Erre int, nagyon komoly hangon, úgy a külpolitikai helyzet, mint a magyar közéleti szükségesség parancsoló szava. És ez a kettős sürgetés oly nyomatékos, olyan ellenmondást nem tűrő, hogy a kormánynak most kellene haladéktalanul napirendre tüztenie a véderő reformját, ha az már tárgyalás alatt nem állana. Így pedig a nemzet képviselőinek, bármely párt-hoz tartoznának is, a legsúlyosabb lelkiismereti feladatuk számot vetni a katonai kérdés további huzavonájának több irányú nagy veszedelmével.

Az európai békét, amelynek biztosítása legfőbb tárgya a külpolitikának s az államok vetélkedő fegyverkezésének, legalább is megfenyegette Olaszország tripoliszi hadjárata. A dardanellák kérdését az orosz aspirációk tagadhatatlanul elmérgesítetik s épp oly kétségtelen, hogy a Balkán-államok közt észlelhető nyugtalanság tavasszal könnyen fajulhat kitöréssé. Meg van ugyan a remény arra, hogy a diplomáciának sikerülni fog a békét megővni s az olasz-török ellenségeskedést Afrika területére korlátozni, de elemi kötelesség készen lenni arra a valószínűlenebb eshetőségre is, hogy Európában is lángot vethet az államok érzelmi vagy érdekellentéte. Ha nem lesz is általános európai összeroppanás, ha csupán a Balkánon ütnek is ki kisebb zavargások, Magyarországnak Ausztriával együtt készen kell lennie, hogy a rendet helyreállithassa, hogy a nemzetközi helyzet bármely új alakulásában szava legyen, hogy váratlan kudarc ne érje.

Véderőnk azonban nem áll azon a színvonalon, melyet ez a komoly helyzet megkívánna. Egy évtizednél több ideje már, hogy késlekedünk modernné tételével, hogy közjogi politizálással, gyakran párttaktikából ellene állunk a reformszükség kielégítésének. Meddig folytatjuk ezt az ellenállást? Meddig kockáztatjuk még hazánk külső biztosságát? Meddig késlekedünk még? Hát amint a tatárjárás és a mohácsi vész előtt is tettük, öngyilkos

fatalizmussal és hanyagsággal megvárjuk-e, amíg nyakunkba zudul a katasztrófa? És majd csak azután, a veszedelem elindultával vesszük sorra az elhanyagolt reformot, akkor is azon civakodván előbb, hogy ki volt a hibásabb? Hát a reformmal járó teher állítólagos tulsága címén, hát a szavazati jog radikális jelszavai kedvéért, vagy bármely ürüggyel is a világon — szabad-e kitenni az országot s a nemzetet egy balsikerű háboru irtózatossá csapásának?

El kell intézni, habozás és köntörfalazás nélkül, hazafias komolysággal és lehető gyorsan a véderő reformjavaslatait. Még a nemzetközi helyzetre való tekintet nélkül is ez a legfőbb törvényhozói kötelesség ma, tisztán a magyar belpolitika szempontjából is. Még ha terhes is a reform keresztülvitele, kisebb rossz a terhek elvállalása, mint ennek a nehéz problémának oly hosszú függőben léte, Damokles-kardként való lebegése minden kormányvállalkozás fölött, gátként utbanállása közéletünk szabad folyásának. Nem tulságos nem elviselhetetlen az a teher, amit ez a reform a nemzetre ró; de ha igen nagy, a valóságosnál sokkal több volna, akkor is magunkra kellene venni, még üzleti fel-fogással is, mert a rendezett politikai viszonyok s közéletünknek egy lidércnyomástól való felszabadulása gazdaságilag is határtalanul nagyobb értéket képviselne. Avagy ismét visszavesszük a katonai kérdést a tepsedésnek abba a stádiumába,

TÁRCZA.

Az arckép.

Tavaszi, virágdíszes, ünneplő ruhájukban öltöztek a fák. A nap bucsucsókjait hinti reájuk és rózsás fényt gyújt az illatozó pompára.

Nagyon fiatal emberpár áll szemközt egymással a kert kökerítése mellett. Nemrére bujhattak csak ki a gyermekcipőkből és már róluk készülnek — pillangózárnnyakon egy ismeretlen országba. Végtelenül nagy boldogságot éreznek, olyan csodásat, amilyen csak a tündérmesékben fordul elő és amelyet kívülük — így gondolják — ember még nem érezhetett soha. A fiu ajkaihoz emeli a leány remegő kis kezét. Azután együtt sétálnak, némán, szóltanul, kéz a kézben. És amikor beszédre nyílnak a fiatal piktor ajkai, édes, suttogó szavak lopóznak a leánya apró, rózsás fülein keresztül, be a meleg, vágódó, dobogó szívébe és boldogító vallomások, mámorító csókok zenéje vegyül a lágyan rezgő, tavaszi esthómalýba.

Közben az első emeleti, pompásan berendezett lakás ebédlőjében ül Gomba Pál ur, a ház tulajdonosa, kedves arcu, jószágos feleségével. Gomba ur dús gazdag, kövér, hevülékeny és könnyen izgulékony férfi.

E percben is dühösen rácsap az asztalra:
— Nem várok tovább. Elárvereztetem lim-limját.

Meglássuk majd, lesz-e kedve füttyüreszni, ha meglátogatja a végrehajtó. Tudom Istenem, hogy elmulik az az önhitt mosolygás is az arcáról. Könnymű művészbanda!

Szánakozó kifejezés van az asszony arcán, amikor nyugodt, kérlelő hangon mondja:

— Ne tedd Pál. Légy türelmes. Fiatal kezdő festőművész. Hallom, ügyes arcképfestő. Majd megfizet.

— Nem várok tovább! Félévi házbérrel tartozik, pedig potom áron adtam ki neki a manszárdlakást. A dupláját is megkapom érte mástól.

Akiről szó volt, épp e percben bucsuzott el egy utolsó, hosszú csókkal Gomba Pál ur egyetlen és imádott leányától, Iluskától. Boldog volt, mámoros és nem is sejtette, hogy másnap a végrehajtó elszedi majd valamennyi ügyes, szép vázlatát és két igen jó festményét.

Első pillanatban nagyon megdöbbsent a festő, sőt dühös volt és végül nagyon kétségbeesett, amikor a végrehajtó megmagyarázta neki, hogy ezt nyugodtan tűrnie kell, mert ez ellen nincsen apellata. Tompa keserőséggel végignézte, amint elszedték féltett kincseit, de amikor lesietett a lép-

csőn és ott összetalálkozott Iluskával, elborult arcán kisértőtt a nap és csókot dobva feléje, füttyü-reszve sietett el hazulról.

Felkereste néhány piktorársát. Azok összegyűltek nagy tanácskozásra, amelynek eredményeképp elhatározták a jökevdű fiuk, hogy pajtásukat kiségtik a bajból. Kollektíót rendeznek annak a festményeiből egy, e célra bérelt teremben.

Az árverezés napján megjelent néhány műkereskedő. Műbarátok, akik olcsóságokra vadásztak. Véletlenül betévedt kíváncsiak, akik mindenütt ott szoktak lenni, ahol történik valami, közöttük elvélve egy-egy fiatal művészarc. Megjelent Gomba ur is és egészen hátul, egy sarokban huzódott meg. Kíváncsi volt vajjon mennyiért kelnek el azok az „agyonmázolt” vászonrongyok! amikkel annyiszor kérkedett előtte a fiatal semmittevő!

Három csinos zsánerkép kolduspénzen kelt el.
— Lássuk — mondja erre a kikéltő. — Egy leányfej!

— Gyönyörű leányfej! Mesés szemek! Rózsás arc! Cseresznye szája!

— Csókolni való! — teszi hozzá csettintve. Mindenki közelebb jött. Gomba ur is. Hirte-lenül lábujjhegyre ágaskodik. Nem hisz a szemeknek.

Hiszen ez . . . Kétség nem férhet hozzá!

Elegáns télikabátok, városi és utazó bundák, lábzsákok kaphatók

NEUMANN M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító férfi-, fiu- és leánykaruha telepén
Kassa, Fő-utca 27.
Képes árjegyzék ingyen és bérmegt. Külön méretosztály.

ahonnan a Héderváry-kormány bátor kézzel előrántotta? És előről kezdjük évek múlva is, a tüntetések és obstrukciók ama Kálváriaját, amelyet már végigszenvedett a nemzet? És megsemmisítjük a szépen fejlődő konszolidációt és újra beletévelyedünk a kormány és alkotmányválságok utvesztőjébe?

Bűn a további késlekedés. El kell intézni a véderőreform ügyét!

Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékot kiegyenlíteni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás álljon be.

A KIADÓHIVATAL.

VEGYES HIREK.

— **A főszolgabírói hivatalból.** Bajusz Andor főszolgabíró tíz napra tegnap Budapestre utazott. Távolléte alatt *Fejér* Elemér tb. főszolgabíró helyettesíti.

— **Szabadságon.** Dr. *Pogány* Gerő orvos, betegségre való tekintettel, két havi szabadságot kapott. A körorvosi teendőket Dr. *Widder* Márk járásorvos látja el.

— **A vasárnapi munkaszünet felfüggesztése karácsony előtt.** Az Omke központja ma táviratilag értesítette a felsőzeplényi kerületet, hogy a kereskedelemügyi miniszter az Omke kívánságára a karácsony előtti vasárnapra a munkaszünetet felfüggesztette és így ezen az egész napon át az üzletek nyitva lesznek.

— **A leányegyesület estélye.** A nagymihályi leányegyesület karácsony másodnapján műsoros estélye iránt általános az érdeklődés, amit bizonyít az is, hogy a jegyek nagyrésze már előjegyeztetett. Aki még kellő helyre óhajt jegyet, az *Landesman* B. könyvkerekedésében megtalálja az ívet és lefoglalhat helyet. Akik tévedésből meghívót nem kaptak, azok forduljanak a leányegyesület ügyvezető-igazgatójához: *Kellner* Vilmos áll. el. iskolai igazgatóhoz.

— **Öngyilkosság.** Mint részvétellel értesülünk *Horváth* Győző nagymihályi m. kir. posta és táviráda tisztelt sulyos csapás érte. Neje, akit idegbaja miatt a miskolci szanatóriumban helyeztet el, vasárnap revolverrel szíven lötte magát és meghalt. Az öngyilkosságot a miskolci temetőben követte el, ahol egy sírdombra dőlve, halva találták. Az öngyilkosság napján a Miskolcon lakó édes atyját két izben is meglátogatta és tőle kért 20 koronán vásárolta a revolvert. Irást nem hagyott hátra és így valószínű, hogy sulyos idegbaja kergette a halálba. Négy árva maradt, akik közül az egyik alig egy pár hónapos. Temetése kedden volt Miskolcon.

Ez illus, az ő gyermeke! Düh és szégyen fojtogatja a torkát! A megszólalásig hasonló, briliánsan megfestett portré!

Lázás nyugtalanság gyötri a becsületes Gombát. Gyermekeinek arcképe egy képaución. Valami ószeres, vagy más efféle bandita kezei közé kerülhet! Sőt — még a kirakatba is!

Milyen szegény!

— Öt koronát — kiáltja valaki.

— Tíz — kiáltja izgatottan Gomba.

— Ahá! — mondja az árvéző. — Hja, a nők!

— Tizenöt — mondja egy csengő hang.

— Husz.

— Harminc.

— Ötven — mondja Gomba erős hangsúlyozással, mintha azzal végét vehetné a további kínálatnak.

— Hatvan! — kiáltja bele valaki, aki most jött be az utcáról, de nyomban megszökne, ha szavánál fogná.

— Hetven! — szól bele a megszorult piktor egy mély hangú kollegája.

— Száz — mondja akadozva Gomba. Az arca vörös és izdadt.

— Százhusz.

— Száznegyven.

— **Vadászok gyűlése.** A nagymihályi vadászársaság választmányja *Bajusz* Andor elnökléte alatt f. hó 7-én gyűlést tartott, a melyen elhatározták, hogy 1912. év január hó 6-án, vízkereszt napján, a farsang kezdetén táncestélyt rendeznek. A mulatságra vonatkozó meghívókat már a közeli napokban kibocsájtják.

— **Farsang.** Az idei farsang vízkereszt napjától húshagyló keddig; vagyis január hó 7-ikétől február hó 20-ig bezárólag 45 napig tart. A farsang alatt, mint rendesen, sok multság lesz. Az egész vonalon érezhető általános drágaság arra enged következtetni, hogy anyagilag egyik multság sem fog fényesen sikerülni, sőt a kilátásba helyezett multságokon maga a közönség is nagyon meg fog oszlani.

— **Jóteknycélu multság.** A nagymihályi izraelita jóteknycélu egyesület Dr. *Glück* Samuné elnökléte alatt december hó 31-én, Silveszter estéjén az *Aranybika*-szálloda termeiben táncmultsággal egybekötött műsoros estélyt rendez. Az estély iránt általános az érdeklődés, az elnökség e napokban állapítja meg a műsört és a meghívók is e napokban szét fognak küldetni.

— **Villanyvilágításunk.** Általános a panasz, hogy a város utcáin a villanylámpák igen gyengén világítanak. A községi képviselő testület kebeléből alakított villanyvilágítást ellenőrző bizottság a múlt héten értekezletet tartott és ezen értekezletből folyólag *Walkovszky* Béla községi bíró *Landesmann* villanytelep tulajdonost megidézte és közölte vele, hogy a bizottság nincs megelégedve a világítással és fölhívta *Landesmann* Lajost, hogy azon legyen, hogy minél előbb jobb világítás legyen. *Landesmann* Lajos előadta, hogy a mostani világítás a szerződésbeli kötelezettségnek megfelelő, mert az a szerződésben megengedett 30% fényvesztéséget nem éri el. Hogy azonban a fény gyengébb látszik, az onnan van, hogy a közönség a *fémszálas* lámpákhoz van szokva, melyekkel élénkben világít, mint a szénszálas, melyek szerződészerűleg szereltek a lámpákra. Hogy a kételyeket eloszlassa, azt az ajánlatot tette, hogy a város a villanyfény ellenőrzésére szerezzen be egy fotométert, mely az ő állítását támogatni fogja és akkor a laikusok által vélt árammegtakarítási kétely el fog oszlani. Azonban a bajon radikálisan csakis úgy lehet segíteni, ha a mostani 16-os szénégők 32-es fényégőkkel cseréltetnek ki, ami évi 600 korona költséget okoz. Ez által a világítás 100 perccel jobb lenne és a vörös fény helyett a nappali fényhez hasonló kellemes fény fogja a várost világítani. Ez *Landesmann* villanytelep tulajdonosnak a nézete és indítványa, de bármiként is álljon a dolog, a villanyvilágítást ellenőrző bizottságon mulik, hogy mit tesz és mit indítványoz a képviselő testületnek és itt van az ideje, hogy a világítási m-iserián segítsenek.

— **Szabad előadás.** *Oppitz* Sándor esperes plébános a múlt vasárnap tartotta meg a polgári olvasókör által rendezett szabad előadáson az

— Ötven.

— Hatvanöt.

— Kétszáz!! — dörgi Gomba.

Erre áhítatos, tiszteletteljes csend következik.

A festőkollegák egyetértően néznek össze.

— Kétszáz először, másodszor és harmadszor!

— siet véget vetni az aukciónak a kikiáltó.

— Tessék uram a kép! Testvérek között megér háromszázat! Kár igazán, hogy nem folytatjuk az aukciót, mert ez a csudaszép leányfej megvan még vagy — tizenkét példányban és mindannyi művészi alkotás . . .

Micsó . . . da?! — dadogja ujjában Gomba, aki már lefizette a kétszáz koronákat. — Ide velük! Mind az enyém!

— Igazán sajnálom uram, hogy nem tehetek eleget a kívánságának. De nem licitálunk tovább. Az adósság és a költségek összege már befolyt és többre nincsen szükség. Tessék talán a művész lakásába fáradni. A gazdag Gomba házában lakik — Bimbó-utca 15. Mansarde.

Gomba letörtén sompolygott ki az utcára. Lehajtott fővel bandukolt s belelökött két hölgybe.

Bocsánatkérés közben megemelte a kalapját és a hölgyekben felismerte a feleségét és a leányát.

— Nini — mondja boldogan és fülig pirulva Iluska — az én arcképem!

embertanról szóló folytatólagos értekezését. Az „Aranybika” nagyterme ez alkalomból zsufolásig telt meg és a jelenlévők osztatlan elismeréssel emlékeztek meg az előadásról. *Oppitz* december hó 17-én d. u. 6 órakor be fogja fejezni az embertanról szóló értekezését.

— **A polgári iskola multsága.** Mint értesülünk, a nagymihályi polgári fiu- és leány iskola január hó 13-án, az *Aranybika*-szálloda termeiben műsoros multságot rendez. A növendékek már készülnek a multság műsoros részére és mint rendesen, úgy ez alkalommal is kedves szórakozásban lesz a közönségnek része.

— **Öngyilkos ápolónő.** A nagymihályi vármegyei közkórházban f. hó 4-én délelőtt, *Koncz* Róza vöröskeresztes ápolónő sublimáttal mérgezte magát és meghalt. Az ápolónőné a kórház belosztályába volt beosztva és kötelességét önfeláldozó lelkiismeretességgel teljesítette. Senki sem sejtette, hogy milyeu megrendítő tervei vannak. Az öngyilkosság napján reggel még a legfontosabban teljesítette nemes hivatását és délelőtt feltízkor visszavonult szobájába és ott, az előre elkészített és tíz darab 1 grammos sublimát pastillából álló gyilkoló mérget ostyába göngyöltve bevette. Tettét hamar észrevették társai és bár *Örley* Ödön igazgató főorvos és *Guttman* Lipót kórházi orvos gyomormossással igyekeztek az életmentést megmenteni, az nem sikerült, mert négy órai szenvedés után, délután felkeltőkor meghalt. Édesanyját, aki *Koncz* Miklós volt bedeghe (tolnamegye) községi jegyző özvegye és nővérét, aki állami tanítónő táviratilag értesítették a szomorú esetről, a kik a temetésre Nagymihályba érkeztek. A temetés szerdán délután volt és az ápolónőné, az igazgató főorvos és a kórházi gondnokon kívül más nem volt a temetésen, pedig a vöröskereszt egyesületnek Nagymihályban fiókja van és így rendjén lett volna, ha az egyesület itteni fiókjának tagjai a végtisztességen megjelentek volna.

— **A jegyzői internátus.** A jegyzői internátus pénztárába a következő adományok fizettetek be ujjában: Gróf *Sztáray* Sándor 200 korona alapítói tagsági díját, Dr. *Holló* Zoltán 200 kor. alapítói tagsági díját, Dr. *Glück* Samu 10 kor., *Pajor* János Nagymihály vidéki kjezgyő 10 korona rendes tagsági díját.

— **Karácsony a kórházban.** Közéledik a szeretet ünnepe, a szent karácsony, midőn még az oly szegény ember is minden lehető elkövet, hogy családi otthonában övéinek minél szebben felkészített karácsonyfát állíthasson fel. Ámde gondoljunk e napon azokra a szegény és beteg emberekre, akik betegségük folytán a kórházakban sanylódnak és hozzátartozójuk nincs, tegyük lehetővé adományainkkal, hogy ezek se nélkülözék a karácsonyfát. A nagymihályi közkórházban lévő betegek számára felállítandó karácsonyfa költségeire ezennel gyűjtést indítunk s felhívjuk a közönséget, adakozzék kiki saját teltségére s szíve

— És milyen csudálatos hasonlatosság! — mondja meleg elismerő hangon a mama. Nagy művész lehet az a fiatal piktor, segíteni kellene rajta. Fejből ilyen pompás képet teremteni . . .

— Van belőle még egy tucat! — dörmögi dühösen az öreg. — Kétszáz koronába kerül ez a gyönyörű mázolás! Ugy látszik mást se festett csak ezt, mindig csak ezt az egyet! Beletanulhatott.

— Mindig csak engem! — suitogja boldogan Ilonka és a szíve erősen dobog.

— Kétszáz korona?! — mondja finom mosolylyal a mama. — Mégis csak jöv. delmez valamit a művészet!

— Sajnos, az én pénzem! — sóhajtja bosszusan Gomba ur. — Lehivatom azt a fiatal embert, majd beszélék én vele az Ilus többi arcképe miatt és kikérem magamnak, hogy folyton csak őt mázolgassa! Ha olyan nagyon szerelmes, hát — Isten neki — vegye el feleségül! Ki a fene vásárolhat össze annyi lim-lom képet! Annyi pénzem nekem nincsen.

És pünkösdre vig, boldog nap lett a Bimbó-utcán.

Dóra.



sugallata szerint. Az adományok lapunk kiadó-hivatalába küldendők s az adakozók neveit lapunk jövő számában közölni fogjuk.

— **Kertész Tódor** Budapesten Kristóf-tér cégének 50 éves fennállásának jubileuma alkalmából kiadott nagy képes árjegyzékét ingyen és bérmentve küldi a következő tárgyakról: Társasjátékok és a játékasztal kellekei, Fröbel és slöjd játékok. Játékszerek kis fiuknak és leányoknak. Csillag karácsonyfadíszek. Szobatorna eszközök. Korcsolyák, téli sportcikk, szánkók, rördli, ski, téli sport öltözék. Vívóeszközök, vadászkellékek, revolverek, riasztó pisztoly 3 kor. Bőrárak. Dohányzóeszközök. Bronz, porcellán és japán diszmű-árak, íróasztal kellekek. Finom acél ollók és kések, borotvák, háztartási cikkek Ebédő asztal kellekek, tréfás tárgyak, stb. stb.

— **Erős, egészséges gyermekeket** nevelni minden anya egyedüli célja, s ezt eléri, ha gyermekét a serdülő korig csukamájolajjal táplálja. E célra legjobb a Zoltán-féle csukamájolaj, melynek tápereje igen nagy s mivel mi sem emészthető oly könnyen, mint ez, s kellemetlen szaga, ize nincsen, azért ez főlébe helyezendő minden másnak. Üvege 2 korona Zoltán Béla gyógyszerész-nél, Budapesten s a gyógyszerárakban.

— **Karácsonyi ajándékok**, u. m. diszművek, ifjusági iratok és képeskönyvek, almanachok, albumok, ima-, emlék- és zsebkönyvek, íróasztali készletek, író-, rajz- és festészeti szerek, modern levélpapír különlegességek a legjutányosabb árak mellett beszerezhetők Landesman B. könyv- és papírkereskedésében Nagymihályon.

— **Gyurócsik József cukrászdájában** állandóan friss *teasütemény* 1 kg. 4 koronáért kapható. — Bel- és külföldi *italok* nagy választékban.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit **REICH ADOLF** férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legujabb divatu szabás.

Felelős szerkesztő: **Dr. KÁLLAI JÓZSEF.**

Hirdetések.

A legolcsóbb

karácsonyi cukorkák
és **karácsonyfa-diszek**

kaphatók:

GYUROCSIK JÓZSEF

cukrászdájában Nagymihályon.

● **Mákos és diós patkók megrendelhetők.** ●

Kitünő fajalma

Andrássy Géza gróf uradalmából jutányos árban kapható:

MÜLLER JAKAB

fűszerkereskedésében

Nagymihály, a Keresk. Bank palotában.

Bolthelyiség lehetőleg kirakattal a főutcán kerestetik. — Ajánlatokat a kiadóhivatal továbbít.

2000 métermázsza **SZÉNA**

ELADÓ. Bővebbet **Moskovits**
Dávidnál Zuhogón.

Tk. 3030—1911.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagymihályi kir. járásbíróóság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Diener Náthán végrehajtónak Lang Ármin végrehajtást szenvedő elleni 3200 korona és járulékaí iránti végrehajtási ügyében (a nagymihályi kir. járásbíróóság) területén lévő a pazdicsi 391. sz. tjkvben (66—67) hrsz. alatt felvett korcsma, 121. ház, udvar és kertből (600□ öl) B 1. sz. a. Lang Ármin végrehajtást szenvedő nevében álló illetőségre tehát az egész jószágtestre 2129 korona ezennel megállapított kiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fent megjelölt ingatlan az **1912. február hó 8. napján** d. e. 9 órákor Pazdics község birájának házánál megtartandó nyilvános árverésen eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 202 kor 90 fillért készpénzben, vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számiót és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt ig. ü. min. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldötti kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezésétől kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a Vhn. 25. §. esetében és értelmében a bánatpénzt a hiv. §-ban jelzett jogkövetkezmények terhével nyomban kiegészíteni. Az ingatlan a kikiáltási ár két harmadánál alacsonyabb áron eladatni nem fog.

Nagymihály, 1911. november 21.

Garbinszky, kir. járásbíró.

3010. szám.
I. 1911.

HIRDETMEYNY.

Nagymihály városában 1912. évben
megtartandó
országos és hónapos vásárok
napjainak meghatározásáról.

- | | | |
|--------------------------------|-----------|---------|
| 1. Allatfelhajtásos heti vásár | január | 16. |
| 2. Boldogasszony | február | 5.—6. |
| 3. Virág | március | 18.—19. |
| 4. Allatfelhajtásos heti | április | 16. |
| 5. György napi | május | 13.—14. |
| 6. Antal napi | június | 10.—11 |
| 7. Allatfelhajtásos heti | július | 16. |
| 8. Nagyboldogasszony | augusztus | 12.—13 |
| 9. Allatfelhajtásos heti | szeptemb. | 17. |
| 10. Lukács napi | október | 14.—15. |
| 11. Allatfelhajtásos heti | november | 19. |
| 12. Karácsonyi | december | 23.—24. |

Heti vásárok minden **kedden** és **pénteken** tartatnak, a pénteki heti vásárookra sertések is felhajtathók.

Nagymihály, 1911. évi november hó 17.

Tóth Árpád,
v. jegyző.

Walkovszky Béla,
v. bíró.

Legalkalmasabb

karácsonyi és ujévi
ajándékok

Jakubovits József

rőfös-, uri- és női divatáru üzletében

Nagymihályon.

Karácsonyi és ujévi
ajándéktárgyakat

mielőtt vásárol, saját érdekében tekintse meg ujdonságokkal dúsan felszerelt raktáramat **női- és férfi-ékszerek, órák, gyűrűk, láncok, amulettek, joujouk, dísz tárgyak, ezüst botok, esüst zsebkések, pénztárcák** stb. itt fel nem sorolt cikkekben, melyeket a nagy forgalom elérése végett a lehető legolcsóbb árakon adok el. Ugyancsak a legminimálisabb haszon mellett árusítok **gyémánt és brillians** ékszereket.

Óra- és ékszerjavító műhelyemben mindennemű óra és ékszerjavításokat személyesen a legolcsóbban és legcsinosabban javítok vagy átalakítok, sürgős esetekben a várakozási idő alatt azonnal is.

Becsés pártfogásukat továbbra is kéri

ACKERMAN ARTHUR

órás és ékszerész

NAGYMIHÁLY.

Ugyanitt egy jobb házból való fiú fizetéssel tanulól felvétetik.

Alkalmi vétel !!!

Lieblieh Márkus divatáru üzletében **mélyen leszállított árak** mellett kaphatók **előnyomott és kezdett**

kézimunkák,

nyers kelmék és hozzávalók dus választékban.

A Kassai Jelzálogbank r. t.

NAGYMIHÁLYI FIÓKJA.

Elfogad betéteket **takarékkönyvecskére** vagy **folyószámlára** a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat **leszámitol és beszed,** kamatozó és törlesztéses jelzálog-kölcsönöket folyósít.

Vesz és elad értékpapírokat, arany és ezüst pénznemeket, idegen bankjegyeket, szelvényeket díjtalanul bevált.

Előlegek nyújtása **értékpapírokra.**

Foglalkozik az **életbiztosítással** kapcsolatos **takarékbetét** üzlettel.

Átutalásokat bármely külföldi piacra is közvetít.

Tűz- és betörésmentes **safe deposit.**

OSZTÁLYSORSJEGYEK.

Sorsjegycsoportok **alakítása.**

Tőzsdei **ügyletek** és minden egyéb bankügylet gyors és előnyös lebonyolítása.

IFJ. KALINOVSZKY ADOLF

FÜSZER- és CSEMEGE-KERESKEDÉSE

NAGYMIHÁLY.

A közelgő karácsonyi idény alkalmával, van szerencsém a t. vásárló közönség szives figyelmét felhívni dusan felszerelt raktáram **fűszer- és csemege különlegességeire.**

Dus választékban kaphatók: **Koestlin-féle teasütemények és kétszersültek. Teák, tearum, cognac és likőr-különlegességek.** Különféle **csemegesajtók. Szardínlák, marinált halak és halconservék. Vadak, husconservék és pástétomok.** Friss **délt- és cukrozott-gyümölcsök. Befőttök, különféle gyümölcs-ízűk, szárított és conserv főzelékek. Kugler bonbonok és sütemények. Heller-féle csemege cukorkák és alkalmi díszdobozok.** Óriási választék **KARÁCSONYFADISZÉK** és **cukorkákban. LISZT-, CUKOR- és FÜSZER-ÁRUK** legolcsóbb napi áron.

Vidéki megrendeléseket pontosan teljesíték.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve vagyok teljes tisztelettel

IFJ. KALINOVSZKY ADOLF.

KEIL-LAKK

*Keil-Lakk-nál jobb máz nincsen
Asszony mondja: ez a kincsem!
A padló úgy fénylik tőle,
Nem is kell sok máz belőle;
Kevés munka, semmi kín,
Barna, vagy porszürke szín,
Figyelmet csak arra tegyen,
Hogy az mindig **Keil-Lakk** legyen!
Ajtó, mosdó, ablakpárkány
Oly fehér lesz, mint a márvány,
Ha „**fehér Keil-Lakk**”-ot veszünk,
S vele mindent jól befestünk.
Konyhabutor, asztal, szék,
Itt van **Keil-Lakk** azurkék,
Kertibútort fessünk zöldre,
Gyermekeknek öröme.
Keil-Lakk-ból van minden szín,
Kék, piros, zöld-rozmarin.
Szóval: ház vagy nyárilak,
Mindig legyen ott **Keil-Lakk!***

Mindenkor kaphatók:

GLÜCK MÓR

cégnél

NAGYMIHÁLY.

A Szladek József-utcával szemben egy új utcát nyit **Gottesman Mór** fakereskedő és betoncső-gyáros, ahol házépítésre alkalmas telkek jutányos árban eladatnak.

Bővebb felvilágosítással szolgál a telektulajdonos.

NÉVJEGYEK

A LEGSZEBB KIVITELBEN MEGRENDELHETŐK

LANDESMAN B.

KÖNYVNYOMDÁJÁBAN NAGYMIHÁLYON.

Kassai Jelzálogbank r. t. áruosztálya

NAGYMIHÁLY.

Kényelmes lefizetésre, olcsó árak és teljes szavatosság mellett szállítunk elsősorban **gazdasági- és ipari-gépeket, cséplőkészleteket, benzin-, nyersolaj-, szivógázmotorokat, locomobilokat.** Eredeti amerikai **Mc. Cormick-féle „MILVAUKEE”** jegyű kéveköto- és marokrakó aratógépek, fűkaszalógépek és tárcsás boronák, továbbá kanalas- és tolókerék rendszerű vetőgépek, ekék, boronák, szecskavágó- és répavágógépek, járgányok, közlőművek, kézi- és járgányhajtású **CSEPLŐGÉPEK,** valamint **BENZINLOKOMOBILOK** is állandóan raktáron vannak és — ez utóbbiak üzemenben is — bármikor megtekinthetők.

Igen előnyös árak mellett ajánlunk csakis elsőrendű minőségben porosz sziléziai kőszentet, kovcsszentet és kocszot, elsőosztályú tüzfát, nyersolajat motorhajtásra, gép-, motor és hengerolajat és kenőanyagokat, gépsziját, zsákot, ponyvát és mindenféle gazdasági és műszaki cikket.

Foglalkozunk továbbá államilag olomzárolt igen szép **LÓHERE** és **LUCERNA-MAG** és egyéb **VETŐMAGVAK,** továbbá **SZALONNA** eladásával is és a **Műtrágyát Értékesítő Szövetkezet** képviseletét bírjuk mindenféle

műtrágya eladására Zemplén, Ung és Szabolcs vármegyék területére.

Zemplénnegyvei kizárólagos képviselői, illetve elárusítói vagyunk a **Miskolci és Társa** piszkei gyárában a legújabb szabadalmazott eljárás szerint készült és kitűnően bevált **TERRENOL** szabadalmazott aszetőfedőanyagának a **TERRENOL** best-cement palának és kívánatra készségeggel szolgálunk felvilágosítással és ajánlattal e palával való fedésre vonatkozólag, akár közvetlenül, akár pedig járási képviselőink útján.



Összes cikkeinkről szóló felvilágosításokkal és legolcsóbb árajánlatokkal készségeggel szolgál a **Kassai Jelzálogbank r.-t. áruosztálya Nagymihály (Zemplénm.)**